A/C.2/49/L.49
28 November 1994
RUSSIAN

Сорок девятая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 88 повестки дня

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Алжир* и Индонезия** : проект резолюции

Конференция Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая актуальность целей и обязательств в отношении международного экономического сотрудничества и развития, утвержденных Генеральной Ассамблеей и другими органами Организации Объединенных Наций, особенно принятого в Буэнос-Айресе Плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами 1/, Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах 2/, Международной стратегии развития на четвертое

* От имени государств - членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Группы 77, и Китая.

** От имени государств - членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Движения неприсоединившихся стран.

1/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, Буэнос-Айрес, 30 августа-12 сентября 1978 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.78.II.A.11 и исправление), глава I.

2/ Резолюция S-18/3, приложение.

Десятилетие развития Организации Объединенных Наций 3/, Декларации о праве на развитие 4/, Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы 5/, Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы 6/, Картаженских обязательств 7/, Рио-де-Жанейрской декларации об окружающей среде и развитии 8/ и Повестки дня на XXI век 9/, которые обеспечивают общие рамки для углубления международного экономического сотрудничества в целях развития,

принимая во внимание Заявление министров государств - членов Группы 77 10/, принятое на восемнадцатом ежегодном совещании министров иностранных дел государств - членов Группы 77, состоявшемся в Нью-Йорке 30 сентября 1994 года, в котором министры призвали Организацию Объединенных Наций рассмотреть вопрос о созыве в 1996 году международной конференции по сотрудничеству Юг-Юг,

вновь подтверждая свою резолюцию 33/134 от 19 декабря 1978 года, в которой она одобрила принятый в Буэнос-Айресе План действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами 1/, а также свою резолюцию 48/172 от 21 декабря 1993 года по вопросу об экономическом и техническом сотрудничестве между развивающимися странами,

ссылаясь на свои резолюции 47/181 от 22 декабря 1992 года и 48/166 от 21 декабря 1993 года по вопросу о повестке дня для развития, а также на свою резолюцию 48/165 от 21 декабря 1993 года, касающуюся оживления диалога по вопросу об укреплении международного экономического сотрудничества в целях развития на основе партнерства,

3/ Резолюция 45/199, приложение.

4/ Резолюция 41/128, приложение.

5/ Резолюция 46/151, приложение, раздел II.

6/ Доклад второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Париж, 3-14 сентября 1990 года (A/CONF.147/18), часть первая.

7/ См. Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, восьмая сессия, Доклад и Приложения (TD/364/Rev.1) (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.II.D.5), часть первая, раздел А.

8/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года (A/CONF.151/26/Rev.1 (Vol.I и Vol.I/Corr.1, Vol.II, Vol.III и Vol.III/Corr.1) (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), том I: Резолюции, принятые на Конференции, резолюция 1, приложение I.

9/ Там же, приложение II.

10/ A/49/462 и Corr.1, приложение.

ссылаясь также на свою резолюцию 46/205 от 20 декабря 1991 года о созыве международной конференции по финансированию развития, а также на свою резолюцию 47/152 от 18 декабря 1992 года о международном сотрудничестве в целях экономического роста и развития,

ссылаясь далее на свою резолюцию 46/155 от 19 декабря 1991 года по докладу, озаглавленному "The Challenge to the South: The Report of the South Commission" ("Проблемы Юга: доклад Комиссии Юга") 11/, и свою резолюцию 48/164 от 21 декабря 1993 года об осуществлении рекомендаций, содержащихся в этом докладе,

подтверждая важность укрепления международного сотрудничества, особенно сотрудничества между развитыми и развивающимися странами, в таких областях, как возобновление экономического роста, ликвидация нищеты и уменьшение объема задолженности,

сознавая, что усиление международной поддержки деятельности по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами и техническому сотрудничеству между развивающимися странами будет в значительной мере способствовать укреплению международного сотрудничества в целях глобального партнерства между развивающимися и развитыми странами,

приветствуя поддержку предложения о созыве конференции Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг и учитывая усиление роли системы Организации Объединенных Наций в поддержке деятельности по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами и техническому сотрудничеству между развивающимися странами,

признавая усиление роли системы Организации Объединенных Наций в поддержке деятельности по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами и техническому сотрудничеству между развивающимися странами и подчеркивая важность дальнейшего укрепления способности Организации Объединенных Наций содействовать развитию международного сотрудничества в целях всестороннего решения широкого круга проблем, связанных с развитием и экономическим ростом развивающихся стран,

отмечая осуществляемую Генеральным секретарем работу по подготовке доклада о положении дел в области сотрудничества Юг-Юг во исполнение резолюции 48/164 Генеральной Ассамблеи,

1. просит Генерального секретаря в соответствии с положениями резолюции 48/166 Генеральной Ассамблеи представить Ассамблее на ее пятидесятой сессии всеобъемлющий обзор и анализ сотрудничества Юг-Юг во всем мире, озаглавленный "Положение дел в области сотрудничества Юг-Юг" и содержащий рекомендации о мерах по укреплению сотрудничества Юг-Юг, в целях подготовки к созыву международной конференции по сотрудничеству Юг-Юг в 1996 году;

11/ New York, Oxford University Press, 1990. Обзор и резюме доклада Комиссии Юга, см. A/45/810 и Corr.1, приложение.

2. постановляет создать в консультации с государствами-членами межправительственную специальную рабочую группу экспертов для выработки рекомендаций, в целях расширения сотрудничества Юг-Юг в глобальном масштабе, относительно практических способов и вопросов существа, подлежащих обсуждению на конференции и принятию во внимание Генеральным секретарем при подготовке вышеупомянутого доклада;

3. просит Генерального секретаря в консультации с государствами-членами созвать заседание рабочей группы в первом квартале 1995 года;

4. просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.